SUSCRICION:

nedacción y Administración, calle del Progreso

NO XXVIII Se publica todos los dias, escepto les siguientes á festivos.

GERONA, viernes 15 de abril de 1898

NUMEROS SUELTOS 25 cénts

ANUNCIOS:

En la 1.ª pagina, una peseta ta tinea. En la 2.º, 75 cents.—En la 3.º 50 cents.—En la 4 º 25

centimos y á los suscritores 12.—Anuncios mortuorios en la 5.ª plana, desde 5 plas. 5.1 centsen adelante, y ademas 10 : Als. de pla de recer

go que dispone la ley, poi inserción de cada anuncio.—Comunicados y remitidos desde 1.50 i 6 ptas, la linea á juicio de la Admin istrución.

Corresponsal en Paris para anuncios y recla-

# UN ARTICULO De leon XIII

Mr. Boyer, de Agen, colaborador muy distinguido de la Revue des Revues y uno de los más notables historiadores del Papa, ha dado á la publicidad un artículo del Papa León XIII, títulado Un Catecismo social en el siglo XIX y llamado sin duda á ser una piedra más en los sólidos cimientos donde se apoya la reputación universal de gran talento del hombre ilustre que actualmente ocupa la silla de San Pedro.

Cuando escribió el referido estudio León XIII, era aún Cardena!, pero el documento viene á confirmar que sus opiniones no han variado al llegar á la más alta categoría del mundo.

Empieza el Papa, á fuer de hombre práctico, estudiando con Balzac la necesidad de la vida social y añade:

«Pero la sociedad, compuesta de hombres esencialmente perfectibles, que no pueden permanecer inmóviles, marcha y se perfecciona.

Cada siglo herada del anterior las investigaciones, las mejoras, los descubrimientos adquiridos; así la suma de bieces físicos, morales y políticos crece de modo maravilloso. ¿Quién comparará las miserias de los siglos primitivos, sus rudimentes groseros, sus herramientas imperfectas, con el cúmulo de adelantos adquiridos en el siglo XIX? ¿Qué paralelo hay posible entre el trabajo realizado hoy por máquinas de primer orden, y el que antes se verificaba por la mano del hombre tan penosa y torpement-?

iQué ventaja la de nuestros tie npos 30bre los tiempos bárbaros, en suavidad de costumbres políticas, en urbanidad, en buenas maneras!

iQué mejoramiento en las relaciones de los pueblos! ¡Qué de enseñanzas, por el concurso del tiempo y la experiencia! ¿Donde están ya las venganzas consentidas en la familia, los tormentos brutales, la pena del Talióu? ¿Dónde los señores fendales, los municipios en guerra, las hordas de seldados aventureros?

Es, pues, verdad innegable que el hombre tiende en sociedad al perfeccionamiento en el triple aspecto del bienestar físico, de las relaciones morales y de las condiciones pelíticas.

Pues estos diversos grados de evolución progresiva por los cuales se educan los hombres agrupados en sociedad, constituyen la civilización, que está en la infancia cuando ese triple movimiento de perfectibilidad se elabora en medida débil aún, es adulta cuando se afirma más enérgicamente, y viril y cumplida cuando nada falta á este nuevo orden de cosas.»

Censura después el egregio escritor el concepto desdeñoso que los pueblos antigues tenían del trabajo, aportando citas de Cicerón, Terencio, Tácito y etros autores de los más ilustres en Grecia y Roma, comparando aquellos textos con el amor de Jaucristo y los apósteles al trabajo y con los estímulos sabios con que alentaron al hombre para que trabajara las sublimes san Juan Crisóstemo y todos los Santos Padres.

Recaba para la iglesia el gran mérito que contrajeron los monjes de los siglos bedios, dedicándose al trabajo manual, á la agricu/tura, á los estudios profundos, á bellas artes.

«Vehecia, Génova, Pisa, Luca, Florencia y las otras repúblicas italianas, dice, sometides à la iglesia y llenas de aquella de sus maravillosas basílicas y en los tex-

tos de la admirable legislación de la piedad cristiana, desarrollaban un poder tal, que en relación con aquel tiempo y la imperfección de medios de entencos, deja lejos y muy por bajo el de las naciones más florecientes de hoy. Las islas Jónicas, el mar Negro, Africa y Asia fueron teatro de empresas mercantiles y guerreras de nuestros abuelos; allí se hicieron importantes ! y fecundas conquistas; y mientras flataban fuera temidos y gallardos sus pabellones, dentro del hogar los ciudadanos, ocupados en cultivar el comercio y las artes, buscaban por todos los medios honrados el acrecentamiento de la riqueza pública y privada. Las diversas industrias de lanas, sedas, joyas, vasos de colores, estampas iluminadas en Florencia, en Pisa, en Milán, en Bolonia, en Venecia, en Nàpoles, propercionaban trabajo lucrativo á millares

De ahí el lujo, tan fieramente fustigado por Dante, por Viliari, por Varchi y por todos los cronistas de aquella época.

de obreros y atraían á Italia el oro y la

De ahí tambien el crecimiento y caplen dor de las bellas artes que lienaban dignamente de luz una vida agitada.

Les nombres de Giotto, de Arnolfo, de Brunelleschi, de Perusino, de Rafael, de Vignota, de Palladio, de una innumerable pléyade de génies, formaban un mar diguo de tal cuadro, representando el maravillose adelanto de la civilización en una sociedad que no tuvo necesidad de sacudir la autoridad de la Iglesia y proclamarse incrédula para marchar á grandes pasos por el camino del progreso pintando placeres y satisfacciones á las necesidades de la vida.»

Manifiesta después Su Santidad el error de los economistas modernos que considéran como fin principal de la existencia el trabajo, prescindiendo de las nobles aspiraciones del alma y descaidando el orden moral.

Con este motivo, el Papa reitera con extensión las simpatías que siempre le merecieron las clases trabajaderas, y llama la atención de los gobiernos para que se les alivie el teabajo, no se agoten sus fuerzas, no se explote á niños y mujeres, y finalmente se les conceda el repeso de las fiestas cristianas.

Estudia tambien la perfecta compatibilidad de la Iglesia con los modernos Estados.

Pero, como en ambes puntos, el de la cuestión social y el del amplio criterio del Papa, las opiniones de Su Santidad son conocidísimas, no nos detenemos á extractar todas sus profundas y brillantes meditaciones.

«¿Qué razón podría tener la Iglena—
añade León XIII—para estar celosa de les
maravillosos progresos que los estudios y
descubrimientos han traido á nuestra edad
moderna? ¿Hay algo en ellos que pueda
afectar, de cerca ó de lejos, á Dios y á la fé
de cuyas verdades es la Iglesia guardadora é infalible dueña?

»Bacon, el ilustre promovedor de los estudios físicos, dice «que la ciencia belida á pequeños sorbos aleja de Dios, pero oebida á grandes tragos acerca á El.»

Esta sentancia de oro há lase á cada instante confirmada, y si la Iglesia puede parecer ruina para aquellos espíritus superficiales que todo creen saberlo con saber de todo un poco, da su confianza entera á los verdaderos sábios que han entregado su talento por completo al estudio sério y profundo de la naturaleza. ¿No sabe ella que tales hombres, en el fondo de sus pasquisas, encontrarán á Dios, que á través de sus obras se manifiesta con los irrecusables atributos de su poder, de su saber, de su bondad?

Si algun sábio de valer se alejó de Dios estudiando la naturaleza, téngase por cier-

neno de la incredulidad, infiltrado por las malas pasiones. No es por ser sábio por lo que se hizo ateo; es, al contrario, á despecho de la ciencia, que tan nobles y tan otros efectos produce. La falange de aquellos que en las ciencias naturales obtavieron por sus descubrimientos el más grande y perdurable renombre, ¿co compene la escala por la cual el génio se remonta á Dios y le glorifica?

Copérnico, el gran astrónomo, era profundamente religioso.

Klepper, padre también de la astronomía moderna, daba gracias á Dios por los gozos y éxtasis en la contemplación de sus obras.

Galileo, uno de los maestros más vigorosos de la filosofía experimental, llegó por el estudio á deducir que los santos libros y la naturaleza proceden igualmente de Dios los unos como expresión del espíritu divino; la otra como fiel ejecutoria de las leyes del Creador.

Linneo se inflama tan ardientemente en el estudio de la naturaleza, que las palabras salen de sus lábios en forma de salmedia...

Fontenelle, en quien parecía encarnarse la Enciclopedia, no evitaba decir, en plena Francia del sigio XVIII, envenenada ya por el soplo de la incredulidad, que la importancia dada al estudio de las ciencias físicas no resulta tanto de nuestra curiesidad satisfecha como de la elevación de nuestro espíritu al Creador del universo...

Volta, el inmertal inventor de la pila de su nombre, era sinceramente católico, y en serlo mostraba orguno...

Faraday, el célebre químico, hacia de la ciencia, que amaba apasionadamente, el vehículo que la conducía á Dios, y no encontró jamás un incrédulo que no le pareciese insoportable...

El Papa declara, en fio, que «á la ciencia real no la maldice la Iglesia, sino á otra falsa ciencia es á la que rechaza con legitimo derecho.»

»Es á esa pretendida ciencia—dice—que se limita en la materia y le asegura la eternidad; á la que iguala al hombre con el bruto y, en su perversidad, rompe los elementos del orden moral, doméstico y civil.»

«He aquí por qué—concluía el cardenal Pecci—debemos elevar las manos y dar gracias á Dios por haber instituido en la tierra un magisterio infelible que, echando sobre nosetros las bendiciones del presente, nos las conservará para el porvenir, salvándolas de las manos impías, que pretenderán en vano desterrarlas del mundo.»

# DE TODAS PARTES

Un mártir de la ciencia

Un conocido profesor de la Universidad de California, M. Stratton, ha inventado un aparato óptico merced al cual todos los objetos parecen invertidos y con sus dimensiones reales, adaptándose á la cara como los anteojos ordinarios.

La invención resultaba realmente divertida; ver el mundo al revés debe, sin duda, ser muy distraido.

Pero el concienzudo sabio quiso esperimentar durante algún tiempo esta vida de contraposición —como decía Huysmans—para poder establecer con exactitud un informe documentado sobre las impresiones que esperimentaba, que debieron ser muy singulares.

En efecto, él se imaginaba caminar con los piés en el aire, teniendo el suelo, las casas y la gente debajo de su cabeza! Esto debía ser vertiginoso!

Pero al cabo de ocho días de practicar este ejercicio se ha visto obligado á guardar cama y medio loco; ¡concluyó por tener su mismo cerebro al revés!

### Desde Madrid

Tampoco esta vez estamos conformes con lo que parece ser la opinión pública. Ayer se hizo en Madrid una manifestación de protesta contra la concesión del armisticio.

Las gentes que se sentían patriotas, salieron á la calle á dar vivas á España y al Ejército y la autoridad las dió.... unos cuantos cintarazos para demostrar que si el patriotismo es bueno en momento opertuno, cuando está fuera de la oportunidad, lo menos que produce son cardenales en el cuerpo.

Y no solo esto, sino que tambien puede ser contraproducente para la pátriz, á la que se debe amar con cordura, no con amores que la pueden matar.

Lo que ayer se hizo y lo que tal vez se repita hoy, viene á ser algo así como si al Ejércite, que se considera ofendido, se le quisiera dar idea de su deber.

Los que tal hacen, no reparan en que su conducta parece demostrar que el Ejército español no tiene decoro, ni honra, ni dignidad, ni nada de lo que tiene, y parece como que se desea hacerle experimentar sentimientos que de nadis necesita porque los posee y sabe muy bien lo que son.

De modo que, en realidad, queriendo honrarle ayer, se pudo pensar que se la deshonraba, toda vez que los manifestantes protestaban de lo que el Ejército no hacía objeto de protesta.

Parecia como que los que fueron á la manifestación comprendían la ofensa y el Ejército no, y hé ahí por qué decimos que, en nuestro sentir, más que desagraviarle, se le agravió.

Si los que ayer protestaban, lo hubieran hecho cuando al Ejército se le llau. 6 des de la Presidencia del Consejo de ministros inhumano y bárbaro, el acto de ayer hubiera tenido más fundamento; pero después de haber consentido aquellos insultos, despues de haber callado el pueblo cuando á Cuba se le otorgó la autonomía y al general Weyler, que velaba por el honor del Ejército, le ofendía el pueblo mismo, la manifestación de ayer y la de hoy, si se repite, no puede hallar eco entre nuestros diguos militares.

Al Ejército se le atribuye falta de dignidad, y el pueblo se acuerda á última hara de que su Ejército es digno, cuando las grandes ofensas pasaron sin protesta de nadie.

Por eso creemos que no asociándose á la manifestación ha dado gran prueba de sen. satez y cordura.

Ese pueblo que ayer protestaba es el mismo que al ver como venían de la guerra hombres cojos y maneos, dije y pidió que se acabase la guerra á todo trance. De modo que ese pueblo estima que vale más un brazo ó una pierna que el honor y quiere dar al Ejército lecciones de digridad.

¿Como vamos á estir conformes con ésto?

Las protestas, antes. Hoy son tardías y además pueden ser sumamente perjudiciales para todos. Pueden venir á traducirse en la pérdida de Cuba que el Ejército quiso evitar sin que el pueblo le consintiera.
Y no solo no lo consintió, sino que pidió á voces que al general que se inspiraba en los sentimientos de todos ó casi todos los militares españoles, se le mandara á un castilio.

¿A qué, pues, decir abora ¡Viva el Ejército!, si antes se pidió y consintió que casi se le matara moralmente!

Carmón.

12 abril de 1898.

#### AVES ÚTILES

El horror con que muchos agricultores consideran á las aves, por los perjuicios que, según ellos, originan á la producción y la incesante persecución de que las hacen objeto, es una de las mayores equivocaciones del hombre rural, y trae como

consecuencia muchas de las enfermedades que invaden al reino vegetal. No basta imponer castigo mediante una ley al que extermina las aves útiles; es necesario llevar el convencimiento al nombre del campo en particular, y á la sociedad en general, que se perjudica si las persigue y destruye; cuando esto suceda, no será preciso la pena para obtener el respeto debido á las aves, será su salvaguardia la cultura del hombre.

El inmoderado deseo del lucro, sin atender á sus consecuencias, el capricho y las
preocupaciones unidas à observaciones equivocadas, contribuyen á aminorar las
aves útiles, que tan necesarias son á la
agricultura.

Teniendo en cuanta que las aves cambian de régimen alimenticio, por varias causas que más adelante se indicarán, se comprende el fundamento científico de la protección que debe concedérseles y que los beneficios que proporcionan son mayores que los males que causan.

Enumeraremos ahora con rapidez algunas especies útiles para conocimiento del labrador.

En el órden Rapaces, familia de las Estringuidas, se encuentran las aves conocidas con los nombres de buho, lechuza, mochuelo y cornaja, que á pesar de las preocupaciones y terrores que inspiran al vulgo, debido sin duda á su extraño aspecto, costambres nocturnas y habitar con preferencia edificios abandonados, son altamente beneficiosas por destruir escarabaideos perjudiciales á las plantas, y orugas como las procesionarias de la encina, pino y roble.

En el orden Trepadoras, sección de las Zigodáctilas, tenemos dos especies en España durante la primavera y verano: una el cuco ó el cuclillo real y el cuclillo común, à este mismo orden y sección corresponden los picos, pitos, picos-barrenos, picos-carpinteros; los primeros mencionades en este órden destruyen orugas nocturnas perjudiciales à las plantas, y los segundos se apoderan de los insectos que viven en el sistema cortical del árbol, y de aquellos que se alejan para invernar é crisalidar entre las resquebrajaduras de las cortezas de los mismos.

En el orden Pájaros, familia Córvidos se comprenden euervo común, grajo, rabilaregos y arrendajo.

En la familia Montacilidos (dentirostros de Cuvier), hallamos petirojo, ruiseñor, aguza-nieves, tordo y mirlo.

En la familia Hirundinidos (fisirostros de Cuvier) se clasifican la golondrina, ven-cejo y chotocabra.

En la familia Fringilidos (conirestros de Cuvier) se incluyen la alondra, culandria, cogujada, herrerillo, pájaro monseón, gorrión, estornino, jilguero y pardillo.

En la familia Troquilidos (tenuirostros de Cuvier) se agrupan el trepa-troncos y la abubilla.

En el orden Palomas mencionaremos la torcaz, la zura, la silvesire y la tórtola y entre las variedades interesantes de la especie doméstica, pueden señalarse los llamados correos buchonas, calzadas y mongiles.

No creo preciso insistir en la protección que debe otorgarse à las especies incluidas en el orden Gallinas por ser del dominio común su utilidad.

En el orden Zancudas, familia «Otidas» tenemos la abutarda mayor y sisón ó abutarda menor, el anda-rios y el frailecillo.

En la familia «Ardeidas» la grulla, garza real y cigüeña.

En la «Escolapacida» el zarapito real, chocha y perdiz y agachadiza.

En la «Rálida» las fochas. En la «Finicoptérida» los flamencos.

En el orden «Palmípedas» familia de las «Anátidas» se comprenden los gansos ú ocas y los patos, que no solo destruyen las larvas y pequeños invertebrados que se encuentran en en es húmedo-, sino que realizado una massa de la comprende de

Tenemos la plena seguridad de que al leer lo que precede, habrá muchos labradores que no queden convencidos de la

utilidad de alguna de las especies que mencionamos, a pesar de que la ciencia las considera beneficiosas.

Procuraremos arraigar por completo en ellas estas convicciones, aduciéndoles el testimonio irreprochable de eminentes naturalistas.

Francisco de Chávarri Romero Ingeniero agrónomo

#### NOTICIAS EXTRANGERAS

(Correspondientes al 13)

Paris.—Los periódicos tranceses tratan del conflicto internacional, clogiando la conducta de España.

El Gaulois dice que es de presumir que Mac Kinley antes de dar un paso decisivo lo pensará mucho.

—El Daily Mail de Londres manifiesta que el Presidente de los Estados Unidos concede á España un plazo, que finirá el próximo dia 15, para que haga más concesiones à fin de que pueda llegarse á un arreglo en el conflicto entre ambos países.

Telegrafían de Roma que el Osservatore Romano ha publicado un despacho
del Cardenal Rampolla dirigido al Nuncio
de Su Santidad en Madrid, encargándole
comunique al Gobierno españel la satisfacción que ha causado al Papa la suspensión de las hostilidades en la isla de Cuba,
como habían acordado Su Santidad y las
Potencias alejando así el peligro de la guerra y facilitando la pacificación de Cuba.



Por León Loty

#### ALMUERZO

Filetes de pescadilla á la marinera.— Vaca á la jardinera.—Solomillo de cerdo asado.—Postres.—Café.

#### COMIDA

Sopa de puré de almostas.—Subias al caldo corto.—Batatas de Málaga cocidas al vapor.—Escalopes da ternera al jugo.—Gallina dorada.—Postres.

Filetes de pescadilla á la marinera.—Cocidas rápidamente en agua las pescadillas se les sacan los filetes que se colocan en una fuente que vaya al hor-

Se rocia el manjar con aceite refinado, frito de antemano, y se añade una copa de vine blanco, la sazón y un punto de pere-jil recortado. Se espolvorea con ralladura de miga de pan tierno y se mete el plato en el horno.

A media coción y cuando el pan empieza á tostarse, se vierten sobre la superficie unas gotas de aceite batido con agua para que se tueste al gratín por igual.

Gallina dorada.—Cocida en un caldo condimentado con sal, pimienta, especias y cebollas, se albardea la gallina con tocino, se coloca enseguida á un fuego lento en el asador, y cuando esté medio asada se quitan las lonjas de tocino para que aquella tome color; se unta con yemas de huevo batidas, y al servirla se acompaña de canela y azúcar, ó mejor con plátanos, espolvoreados con azúcar.

(Prohibida·la reproducción)

### CAYÓ EN LA BIRMANIA

BEETHOVEN compuso música, que la sordera no le permitía oir y el vapor de mas andar en el mundo ha sido construido (casco y máquina) por un americano, que ha estado ciego muchos años. Sin embargo, el uno hubiera valido más, si hubiera oido y el otro si hubiera visto. Un soldado puede ser un modelo de patriotismo y valor pero ¿de que puede servir en el ejército, si no puede llevar el fusil?

Permitasenos poner por ejemplo una corta historia. El señor John Hodson nació en Warboys en Huntingdonshiere, Inglaterra. Cuando tenia veinte cinco años lo emplearon como peon los constructores de ferro-carrilles Sres. Lucas, Aird, Sons, y Co., de Westminster, que lo han tenido siete años. Entonces sentó plaza en el regimiento N. 51 con el cual fué à la India en 1883. Formó parte de la expedición de 1885 à 1886 y estaba en

Mandalay, cuando se entregó el Rey Thee-baw. Despues de esta esplicación dejarémos que el señor Hodson diga su historia. Héla aquí: Cuando llegué á Shorebo empecé á sentirme mal, tenia una sensación desagradable en la boca del estómago y me sentia tan soñoliento, que á penas podía levantar la cabeza. Tenia dolores en el costado derecho y debajo de los hombros, estaba desanimado y todo lo veia de una manera desfavorable.

No podia comer ni dormir. Pasaba una noche y otra despierto en la cama. El higado estaba torpe, la piel y los ojos amarillos, la lengua con mucho zarro, el corazón irregular, sin apetito, extremidades frias, tenía fatigas, vomitaba y no se me cortaba la diarrea. Con estos síntomas estuve cuatro meses en cama en 1887.

En el Hospital me visitaba el médico del regimiento y el Doctor Bell del Gobierno de la India, que decían padecia de disentería. Me puse tan débil, que à penas podía tenerme de pié y de mi cuerpo solo salia un líquido viscoso. Con nada se podia cortar la diarrea. Al fin me mandaron à Inglaterra y llegué à Gasport en Diciembre de 1888, estuve alli en el Hospital hasta Febrero de 1889, en que me declararon incurable y me mandaron á la reserva del ejército. Volví á Warboys y, sintiéndeme algo mejor, traté de trabajar, pero pronto tuve que desistir. Me puse tan delgado, que no me reconocian personas, que me habian conocido muchos años. Los antiguos amigos y compañeres me decian: Hodson, no te molestes en comprar más ropa para este mundo. El primer traje que necesites se hará de madera.

Siempre comía algo, por supuesto, pero de nada me servia. Comiendo me veía obligado muchas veces á salir corriendo de la mesa, tales eran los delores de vientre que me daban. Mis padres se alarmaban de verme. Vi á un médico en Warboys, que me dió alguna medicina, la cual no produjo resultado alguno.

Entónces fuí al boticario de Warboys, que ahora está en Croydon, el señor Nicholl y me dije; haria V. bien probar el Jarabe curativo de la Madre Seigel. Me llevé una botella, la tomé y al parecer no hizo efecto. El señor Nicholl me dije: pruebe V. otra vez; tengo tal confianza, que le daré á V. la segunda botélla de balde.

Así lo hizo y antes de haber tomado la primera mitad de la segunda botella, empecé à sentirme mejor. Tomé la tercer botella y antes de acabarla, habia mejorado tanto, que me mandaron à trabajar. Yo tenia miedo y dije: no, esperen à que haya tomado otras tres botellas, pues esta medicina maravillosa está haciendo lo que ninguna otra ha podido hacer ni en la India ni en Inglaterra, me está curando, sacándome de las profundidades en que me moría.

Continué con la Madre Seigel y à la verdad que es una Madre vedadera de los que sufren. Al fin al concluir la quinta botella, me presenté à los admirados vecinos de Warboys tan robusto, fuerte y bueno, como en lo mejor de mi vida. Volví à mi trabajo y mis camaradas me miraban como à un resucitado. «¿Que ha hecho esto?» me preguntaban asombrados. «Debo la vida y la salud al Jarabe curativo de la Madre Seigel,» contestaba, «y quisiera que todo el mundo me lo oyera de-cir.»

Desde entonces ro he perdido una hera de trabajo y con gusto contestaré cualquier carta, que se dirija á John Hodson, Warboys, Huntingdonshire, Inglaterra.

Solo hay que añadir una palabra de explicación á este relación fiel y verdadera de la esperiencia del señor Hodson. La verdadera enfermedad era indigestión ocasionada por el cambio de clima, hábitos y alimentos. La diarrea, de que habla, por extraño que parezca, es un efecto y un síntoma de extreñimiento prolongado. Es el último esfuerzo de la naturaleza para librar á los intestinos de su carga terrible y ponzoñosa. En esta crisis, y no un dia demasiado pronto, vino el socorro del Jarabe curativo de la Madre Seigel.

El Jarabe Curativo de la Madre Seigel està de venta en todas la Farmacias, Droguerías y Espendedurias de medicinas del mundo. Precio del Frasco, 14 Reales; Frasquito, 8 Reales

# NOTICIAS

El aguntamiento de esta ciudad ha dirijido al Gobierno el siguiente telegrama: «Excuso. Sr. Presidente del Consejo de Ministros.—Madrid.

»Este Ayuntamiento ha acordado por unanimidad felicitar al Gobierno de S. M. por su patriótica actitud en el conflicto

con los Estados Unidos y ofrecerse incondicionalmente para el caso de que estalle la guerra con aquella república.—El alcalde, A. Boxa.»

—Desde hoy se tocará retreta en los cuarteles á las 9 de la noche y las guardias se relevarán á las 8 de la mañana.

—Por pastoreo abusivo ha sido denunciado Pelayo Usón.

-Hoy se celebrarán en esta Audiencia provincial los siguientes juicios:

A las 9 de la mañana. — Juicio oral de la causa procedente del Juzgado de Figueras sobre hurto, contra Juan Turró Casellas. Abogado defensor, don Joaquin Franquesa. Procurador, don Juan Ribas. Magistrado ponente, señor Sangenís.

A las 10 y media.—Juicio oral de la causa procedente del Juzgado de Figueras sobre lesiones, contra José Moradell Pastra. Abogado defenser, don Aniceto Ibrán. Procurador, don Jaime Mirallas. Magistrado ponente, el señor Presidente.

-En Ribas ha ocurrido un terrible su-

En la mañana del dia 11 del actual coreió la voz en la villa de Ribas de que se habían caido dos criaturas en el rio «Rigat».

Inmediatamente de tener noticia del hecho la benemérita se trasladó en el lugar del suceso acompañado del Juez Municipal, encontrando ahogados en la presa del molino de Sart y frente el kilómetro 1 de la carretera de la citada villa à Puigcerdá, al niño José Puig de 8 años de edad y á unos 300 metros más arriba la niña Nuria Puig de 4 años.

Se sospecha que la desgracia fué debida á haberse caido al intentar pasar una palanca que hay frente la casa Rocas blancas donde vive en calidad de colono D. Miguel Puig Bosch, padre de aquellas infelices criaturas.

La desgracia ha consternado vivamente al vecindario de Ribas.

—Se ha cursado favorablemente informada, la instancia que dirige al Ractorade la maestra de Torroella de Fiuviá, solicitando licencia para tomar parte en las próximas oposiciones.

—El subsecretario del Ministerio de la Gobernación ha interesado de nuestra primera autoridad civil la busca y captura de Juan Bautista Passo, procesado por homicidio y reclamado por el señor ministro de la República Argentina.

—Parece que para las próximas férias de Santa Cruz, por parte del ayuntamiento de Figueras se preparan varios festejos, gestionándose la rebaja de precios de las empresas ferroviarias.

Agradecemos á D. Manuel Burch, exaquer ayudante del eminente doctor Barraquer y médico oculista del Hospital de Santa Cruz de Barcelona, el ofrecimiento que nos hace de su gabinete de consulta para entermedades de los ojos y anomalías de la visión que ha establecido en esta ciudad en la calle de Besadó, número 2.

Homos tenido el gusto de saludar al celoso jefe de los somatenes de este partido y del de Santa Coloma de Farnés señor Fernández, teniente coronel de infante-

—El día 20 del presente mes de abril, tendrá lugar por la Junta municipal del Censo electoral de Figueras, la rectificación de las listas electorales.

—Los secretarios de las Juntas de Instrucción pública se proponen elevar una instancia á los poderes públicos, reclamando un aumento al sueldo que disfrutan, bastante escaso para atender á sus necesidades, y que no guarda relación alguna con el excesivo trabajo que pesa sebre tan

útiles funcionarios.

—Dice un colega de Figueras:

«El conocido industrial y entusiasta aficionado de esta ciudad D. Pedro Gummá, ha tomado en arriendo nuestro circo taurino para el próximo mes de Mayo, habiando dado las oportunas órdenes telegráficas á Navarra para que le aparten una escogida corrida de toros navarros, nuevos en esta plaza, que por sus condiciones vos en esta plaza, que por sus condiciones de bravura espera satisfarán á los muchos aficionados que concurrirán á la fiesta. Al aficionados que concurrirán á la fiesta. Al mismo tiempo ha telegrafiado el espada mismo tiempo ha telegrafiado el espada

Nicanor Villa (Villita) ajustándole para di-

cha corrida.» Es casi seguro que hoy se publicará en la Gaceta el decreto abriendo la sus-

cripción nacional. \_Agradecemos á nuestro respetable migo don José Alvarez Mariño, dignisi-Director-gerente del Monte de Piedad Caja de Ahorros de Madrid, la Memoria feuenta general que se ha servido remipros cerrespondientes al pasado año de

Haembarcado en Manila, de regreso para la península, el ex-gobernador general de Filipinas señor Primo de Rivera. \_Ealo sucesivo las sesiones de nuestro ayuntamiento se celebrarán á las nue-

rede la noche. \_Se dice que la suscripción nacional será encabezada por S. M. la Reina Regente, con un donativo de quinientas mil

pesetas. —El juez de instrucción de Tarrasa ha telegrafiado á este gobierno de provincia recomendando la captura de los presos fugados de las cárceles de aquel partido, José Navas Roig y Juan Sevilla Catalá de 24 y 22 años respectivamente.

-Los carabineres del puesto de Casares (Málaga) han sostenido un renido encuentro con más de treinta contrabandistas que trataban de introducir un importante alijo. El tiroteo duró una Lora, y los contrabandistas abandonaron siete caballerías.

Un carabinero recibió una quemadura en una mejilla, otrò en una oreja y otro resultó con el ros atravesado de un balazo.

Se dice que ha resultado muerto un contrabandistas y que otros tres están heri-

-En la elección de senadores han salidotriunfantes 70 adictos, 16 de unión conservadora, cinco conservadores y un integrista.

-Ha fallecido en el convento de la Enseñanza en Solsona doña Manuela Montelia hermana de doña Josefa Montella de Gay, digna esposa de nuestro particular amigo el magistrado de esta audiencia provincial don Trinidad Gay, quien á su vez también ha tenido la desgracia de perder à su primo don Eduardo Rodeja, que residía en la vecina ciudad de Figueras.

Damos el pésame más sentido á la distinguida familia del señor Gay.

-Nuestro ayuntamiento ha concedido un crédito de 250 pesetas para la restauración y compra de algunos muebles de la audiencia.

-Los expositores españoles parece que figurarán en primera línea en la exposición universal de Jerusalen. La última remesa que se ha mandado constaba de 300 bultos, estando en vísperas de terminarse la instalación de la sección española. El plazo para los envios termina el dia 25 del actual.

-Continua enfermo de cuidado el director de este Instituto provincial y particular amigo nuestro don Joaquin de Espona, por cuyo restablecimiento hacemos votos.

-Se ha desestimado la instancia promovida por José Rebolleda Casas, que solicitaba se le concediese autorización para redimirse del servicio militar activo por 1.500 pesetas.

-Hasta ayer no nos enteramos de que el Fomento de la Industria, Comercio y Propiedad de esta ciudad, ha dirigido una instancia al ayuntamiento pidiendo que se reduzca la duración de las férias de San Narciso á cuatro dias, en vez de ocho, y se celebreu otras de igual duración por Páscua de Pentecostés.

-- En el expreso ha pasado por esta ciudad Madame Darclée, que debutará esta misma semana en el Gran Teatro del Liceo de Barcelona con la ópera de Massenet, «Manon».

#### NOTICIAS DE MADRID (Correspondientes al 13)

En opinión de un caracterizado ministerial que desempeña un elevado cargo, es inevitable la guerra con los Estades Uni-

-El diario autonomista de la Habana La Lucha, dice que la mayor responsabilidad en lo referente á la voladura del «Maine» corresponde de un modo directo al cónsul Lee, añadiendo que el tiempo evidesciará la exactitud de este aserto.

-Un despacho de Washington comunica que se ha aplazado indefinidamente en el Senado la discusión de algunas proposiciones francamente hostiles á España.

El Gobierno yankée ha dispuesto el armamento de una escuadra de cinco grandes acorazados.

-El Heraldo dice en su editorial de hoy que el Gobierno yankée ha arrojado ya la máscara con que cuidadosamente cubria hasta hoy su rostro, demostrando que quiere la guerra á todo trance.

Ante esta actitud opina el Heraldo que debe darse ya por terminada la acción diplomática y que sólo resta, ó apercibirnos para recibir un vergonzoso puntapié de los yankées, ó acudir á las armas.

No cree el Heraldo que el armisticio sea una solución.

—La Correspondencia de España pubiica hoy declaraciones del general Martinez Campos.

El general cree que el armisticio no tiene de tal más que el calificativo que ha querido darle la opinión y la pren a.

En cuanto á la cuestión hispano-americana se muestra el general Martínez Campos bastante pesimista, y admite la probabilidad de la guerra.

-Según versión autorizada, en los Círculos diplomáticos de Europa sún se confía en que tenga el conflicto entre España y los Estados Unidos una solución pacífi-

Dicese también qua Mac-Kinley dudará mucho antes de adoptar una determinación belicosa, la cual constituye una esperanza para los diplomáticos optimistas.

En cambio otros creen que nada grato debe ya esperarse y que si las Cámaras entienden en el asunto, la guerra es inevitable, pues Mac-Kinley no podrà oponer su veto á las determinaciones belicosas que las mismas adopten.

-Hoy han visitado al señor Gullón algunos diplomáticos extranjeros.

#### LA SERRANA

Bien haya, aunque mate alevo Tu mirada y tu pié breve, Donosísima serrana, La de mejilllas de grana La de garganta de nieve. La que con afán amante Baja al valle con la aurora, Menos pura aun y radiante Que la púrpura brillante

Que sus mejillas colora. La que derramando amores Con las plácidas sonrisas De sus labios seductores,

Va enamorando á las brisas, Va dando envidia á las flores. La que libre, en fin, de enojos, Cambia el mal en alegria Y rosas da á los abrojos: ¡Sol bello que afrenta al dia con la lumbre ne sus ojos!

#### Boletin religioso

SANTOS DE HOY Santos Marin y Victorino mrs. CUARENTA HORAS Están en la iglesia de la Congregación CORTE DE MARIA Hoy se hace la visita á Nuestra Señora de la Asunción en la Catedral.

Tipografia de LA LUCHA, plaza del Grano 8, bajos

Diario de Gerona El más antiguo de la provincia fundado en 1871

#### PRECIOS DE SUSCRICION

En la capital 2 pesetas Un mes. Trimestre. . . 4'50 Trimestre (fuera). . Ultramar (en oro). . . . 18 semestre .25 id. Un año. . . . . Extranjero (trimestre). . . 7'50 Todo pago se entiende adelantado. Anuncios.—En la 1.º plana, una peseta linea. En la 2.º 75 cénts. de peseta idem. En la 3.º 50 cents. de id. idem. En la 4.ª 25 cents. de id. idem. A los suscritores diez céntimos linea en la 4.ª plana.

Por meses y trimestres, á precios convencionales.

Redacción, Progreso, 4, 3.°.



En la imprenta de este diario se reciben anuncios mortuorios hasta las 6 de la tarde para la primera y cuarte página, y hasta las 8 de la noche para la segunda y tercera.

-296 -

y al revolver el ángulo del baluarte, la primera cosa que se le presentó en la esplanada delante de la puerta, fué una casucha de madera, á la puerta una centinela, apoyada en el mosquete con aire de cansancio y descuido. A espaldas del centinela, divisábase una estacada con una gran puerta, si tal quiere llamarse à las dos pilastras que sostenian un tejadillo para preservar del agua la puerta de madera que estaba de par en par abierta, igualmente que el postigo. Pero á la sazon, delante de la puerta se hallaba justamente un triste impedimento, á saber, una pariuela en el suelo, en la cual dos sepultureros colocaban á un pobre para llevársele, y que no era otro sino el cabo de los guardas á quien habia cometido poco ántes la peste. Paróse Renzo en donde estaba, aguardando el fin de esta ceremonia, acabada la cual con la salida del cadáver, y no pareciendo nadie á cerrar el postigo, le pareció tiempo de hacer su tentativa. Dirigióse apresuradamente al postigo; pero al oir que el centinela con muy mal gesto le dijo:-«¡Eh! ¿adonde bueno?»—volvió á pararse en seco, y guiñándole el ojo, sacó una moneda, enseñándosela al descuidado: el centinela, bien fuese porque hubiera pasado ya la peste, ó bien porque tuviese mas cariño á la plata que miedo al contagio, le hizo seña de que se la echase; y viéndola caer á sus piés, dijo entre dientes: «Ea, pasa aprisa?»

No aguardo Renzo á que se lo dijese dos veces; pasó la estacada, pasó la puerta, y echó á andar sin que nadie reparase en él, ni de él hiciese caso; pero apénas habria andado unos cuarenta pasos, cuando oyó detrás otro grito de un guarda. A éste hizo como que no le oia, y en lugar de volverse, aceleró el paso.-«¡Eh!»-gritóle de nuevo el guarda con una voz que indicaba más bien coraje que gana de hacerse obedecer; pere viendo que el otro no hacia caso, se encogió de hombros, y volvió á su covacha, como hombre que tenía más -293 -

Al caer de la tarde, llegó á Creo sin saber siquiera en qué pueblo entraba; sin embargo, entre lo que aún se acordaba de los sitios, á consecuencia del viaje pasado, y en cálculo del trecho andado desde Monza, congeturando que debia estar muy cerca de la ciudad, salió del camino real para busbar en el campo algun cortijo ó caserio en que pasar la noche, pues ya no queria nada con hostelerias. Encontró más aun de lo que buscaba, pues vió abierta la cancilla de un vallado que cercaba un caserio, y habiendo entrado, advirtió que la casa estaba sin gente: en un rincon de un gran pórtico habia mucho heno amontonado y una escalera de manos. Miró varias veces alrededor, y observando que nadie parecia, se aventuró á subir por la escalera al heno, sobre el cual, resuelto a pasar alli la noche, se quedó dormido para no despertarse hasta el alba. Al amanecer se acercó á la orilla de aquella gran cama, sacó la cabeza, y no viendo tampoco persona alguna, bajó por donde habia subido, se metió por caminos excusados tomando por norte la catedral, y despues de una brevisima caminata, encontróse al pié de las murallas de Milan, entre puerta Oriental y puerta Nueva, á muy pocos pasos de la segunda.



enough to fish up items become the second country being the second being and being and the

erikanstri sulukse osia espirationise eringenautik bibbiatismalisti.

that ment is least to reached to be able to the resident all the state of the state

### 2.º SUBASTA EXTRAJUDICIAL

Los herederos de confianza de don Antenio Serra y Marqués el dia veinte y dos de Abril del presente año á las diez de la mañana y en la Notaría de don Emilio Saguer (plaza de la Constitución siete, principal, Gerona) venderán en pública subasta al más beneficioso postor y bajo las condiciones que se expresarán, la siguiente finca.

Toda aquella casa con el huerto contiguo y unido á la misma de la parte de Mediodía, s to todo en la calle Nueva ó de San Ramon de la villa de La Bisbal, barrio segundo, manzana octava, señalada de número veinte que se compone de dos cuerpos ó solares con planta baja y tres pisos, y mide, esto es, la casa noventa y dos palmos por la parte de Oriente y Poniente y cincuenta por la de Mediodía y Cierzo componiende una superficie de cuatro mil seiscientos palmos cuadrados, equivalentes á ciento setenta y cuatro metros sesenta y nueve decimetros nueve centimetros cuadrados, y el huerto ciento noventa palmos por la de Oriente à Poniente, cuarent 1 y tres por la de Mediodía, y cincuenta por la de Norte, formando en consecuencia una superficie total aproximada de ocho mil ochocientos treinta y cinco palmos cuadrados, equivalentes á trescientos treinta y cinco metros cincuenta y dos decimetros dos centimetros, lindante en junto; à Oriente, derecha con la casa y huerto de don Benito Muní; á Mediodía espalda con la huerta de don Francisco de Asis Janohér mediante pared de cerca y un camino ó senda que dirige al callejón del Teatro y á la celle del Morró; á Poniente izquierde con etra casa y huerto de don Pío José Serra; y á Norte frente con la referida calle Nueva á lo que mira la puerta principal.

guientes:

Primera: El t po de valoración es el de tres mil trescier tas treinta y tres pesetas, de las cuales para poder tomar parte en la subasta será menester haber depositado el diez por ciento al señor Notario Saguer antes de las diez de la mañana del dia señalado para la venta, cuyo depósito será devuelto á los que no queden rematantes y aplicado al pago del precio con respecto á quien resolte quedar rematante.

Segunda: El indicado inmueble se adjudicará con postura á la puja á quien resulte ser el mejor postor traspasando empero el tipo señalado al mismo.

Tercera: Quien resulte rematante tendrá obligación de respetar los inquilinos hasta el veinticinco de junio del presente año, en cuyo dia entrará en el disfrute de la finca sin derecho á cobrar el inquilmato correspondiente al tiempo transcurrido desde el día del remate hasta le indicada fecha de veinticinco junio.

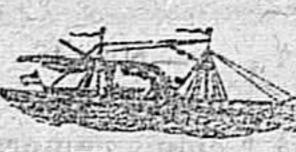
Cuarta: Los vendedores tan solamente estarán de evicción por actos propios.

Quinta: Todos los gastos de la subasta Inclusive hasta la inscripción en el Registro de la Propiedad y por consiguiente los de papel sellado, impuesto de derechos reales y honorarios de notario y registrador, serán de cuenta del comprador.

Sexta: El comprador tendrá que completar en el mismo día del remate el importe del precio firmándosele el indicado día y ante el notario señor Saguer la correspondiente escritura de venta. Si el comprador o rematante dejase de cumplir con semejante obligación, perderá su derecho al remate querando la cantidad depositada à beneficio de la herencia de confianza y libres los herederos para vender la finca.

La titulación estará de manificato en Son condiciones de esta subasta las si- la notaria del señor Seguer.

# servicies de la compañia



# trasatiantica de Barcelona

Linea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación a puertos americanos del Alias tlco y puertos N. y S. del Pacifico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Linea de Filipinas.—Extensión á Ilo-ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de Africa, India, China, Conhinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sea los dias 26 marzo, 23 abril, 21 mayo, 18 junio, 16 julio, 13 agosto, 10 septiembre, 8 octubre, 5 noviembre y 3 diciembre de 1898, y de Manila oada cuatro sábados, ó sean los dias 12 de marzo, 9 abril, 7 mayo, 4 junio, 2 y 30 julio, 27 agosto, 24 septiembre, 22 octubre, 19 noviembre y 17 diciembre de 1898.

Linea de Buenos Aires.—Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Saq ta Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga. Linea le Fernando Póe.—Cuatro viajes al año para Fernando Póo, con escalas en las Palmas, puertos de la Costa Occidental de África y Gelfo de Guinea.

Servicios de Africa.—Linea de Marruecos. Un viaje menual de Barcelona à Mogador, con escelas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagan.

Servicio de Tanger.—El vapor «Joaquin del Piélago», sale de Cádiz para Tánger, Algeciras y Gibraltar, los lúnes, miércoles y viernes, retornando de Cádiz los mastes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañia da alojamiente muy cómodo y trato muy esmerado, como lo ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á amilias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasaes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase, artesana ó jornalera con facultad de regresar grat's dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancias en sus buques.

nífico y rápido vapor francés

AVISO IMPORTANTE.—La Compañia previene à los Srs. comerciantes, agricultores é industriales, que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se entreguen

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos dei mundo servidos por lineas regulares.

Para más informes-En Barcelona; La Compañía Trasallántica y los Sres llipol y Compañía, plaza de Palacio-Cadiz; la Delegación de la Compañía Trasatlántica-Madrid, Agencia de la «Compañía Trasatlánticas Puerta del Sol, 13.-Santander; Sres. Hijos de Augel B. Perez y Compañía.-Coruña; D. E. de Gaarda .- Vige: U. Antonio Lopez de Neira .- Cartagena; Sres. Bosch Hermanos - Valencia; señores Dart y C. Málaga; D. Antonio Duarte.

Para más informes, dirigirse á D. JUAN BOXA, Representante en esta Capital, Barcelona, 15, frente á la Plaza del Carril.

Sociedad general de transportes maritimos à vapor de Marsella

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 de Abril directamente para Montevideo y Buenos-Aires el mag

ESPAGNE

Linea para el Brasil y Rio de la Plata

Servicios del mes de Abril de 1898

# Café Nervino medicinal.

Nada mas inofensivo ni más activo para los do ores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás ner viosos. Los males de estómago, del higado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja. Se remiten por correo á todas partes.

Dr. Morales, Carretas 39, Madrid.

000

la imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, con prontitud, esmero y economía.

Plaza de San Francisco,

Lo hay paravender en esta Redacción.

Aprendiz Falta uno en la Imprenta de este pe-

número 6. riódico.

Saldrán para Rio-Janeiro, Santos, Montevideo y Buenes-Aires los grandioses y acreditades vaperes franceses El dia 11 de Abril el vapor AQUITAINTE El dia 26 » Consignatarios en Barcelona, Ripol y Comp.a, Plaza de Palacio, Barcelon.

Se reciben en la Imprenta de este diario hasta las 8 de la noche.

# ADRICA Se necesita uno en la Imprenta de este diario.



phile transfer sifes and rear about sites of excession of the · CAPÍTULO XIV

Added for and active property configuration of the block of the property lab.

e de la como esta de la contra de la contra de la como esta de

de la campe alger, cornier e caserio callera estado de caserio.

Tally he to the content of the cost of the light and the light of the content of the light.

iones au colos contratu da coloso nis confes esco al espadit

die parenia, so aventuro a subir dor la oscaleza di bren en la caraca de la caraca del la caraca de la caraca

dirottent ex apparent in the black of each occularged by

After V. Auf V. Suvenice of boths and to use a linguistic field.

sequences and the second of an entire of the contraction of the contra

of America respections passer will be absolute, as quied a dispress track to

els millione municipalitation de autori entre la contraction de la

Cavilando sobre el modo de colarse en la ciudad, recordó Renzo haber oido decir, asi en confnso, que era empresa tan árdua como arriesgada; qué á nodie era permitida la entrada sin boleta de sanidad; pero con todo entraba fácilmente el que que sabia ingeniarse algun poco, y aprovechar la ocasion oportuna. Esto era cierto; y aun dejando aparte la causas generales que contribuian á que en aquel tiempo las órdenes de la autoridad fuesen poco obedecidas, sin contar las particularidades que dificultaban la rigurosa ejecucion de todas, era tal el estado de Milan, que era dificil no ver que no habia para qué guardarlas ni de quien, y que cualquiera que sc aventurase á penetrar en la ciudad, podria parecer más bien indiferente á su salud, que perjudicial á la de los habitantes.

Con estas noticias, el proyecto de Renzo era intentar la en-

-295 -

trada por la primera puerta a que llegase, y si encontraba alli alguna dificultad, dar vuelta por afuera hasta topar con otra puerta por donde consiguiese introducirse.

Llegado, pues, á vista de la muralla, se paró alli un poco, mirando en rededor, á manera del que no sabiendo á donde le convenga mejor dirigirse, parece que aguarda cualquier incidente causal que le ilustre y sirva de algun indicio. Pero ni à su derecha, ni á su izquierda veia otra cosa sino des trozos de un camino ondulante; al frente una parte de la muralla, y por ningun lado señal de alma viviente, sino en lo alto de un terraplen, desde el cual veia elevarse una densa columna de humo oscuro y craso, que subiendo se extendia formando grandes globos, y se disipaba luego en un ambiente pardo y tranquilo. Eran camas, ropas y utensílios infectos que estaban quemando, y de estas hogueras habia muchas, no sólo alli, sino en otras partes de la mura-Ila.

E' tiempo estaba cerrado, el aire grueso, y el cielo cubierto de niebla unida y espesa bastante para ocultar el sol y no suficiente para ser tenida por lluvia. La campiña alrededor, parte inculta y toda árida; la verdura descolorida, y ni siquiera una gota de rocio sobre las hojas secas y quebradizas. Aquella soledad y aquel silencio tan cerca de una inmensa masa de habitantes, añadían un nuevo motivo de consternacion á las inquietudos de Renzo, y contribuian á que fuesen más tétricos aun sus pensamientos.

Despues de haber permanecido algunos instantes en aquel estado de perplejidad, tomó á la derecha sin plan alguno y hácia la puerta Nueva, la cual, aunque estaba inmediata, no podia él descubrir á causa de un baluarte que la ocultaba. A los pocos pasos principió á llegar á sus oidos un retintin de campanillas que por intérvarlos cesaba para reproducirse luego al punto, y luego alguna voz humana. Siguió andando,